



**Programme des
Nations Unies pour
l'environnement**



Distr.
GENERALE

UNEP/OzL.Pro/ExCom/62/11
4 novembre 2010

FRANÇAIS
ORIGINAL : ANGLAIS

COMITE EXECUTIF
DU FONDS MULTILATERAL AUX FINS
D'APPLICATION DU PROTOCOLE DE MONTREAL
Soixante-deuxième réunion
Montréal, 29 novembre – 3 décembre 2010

COOPÉRATION BILATÉRALE

TITRE DU PROJET	AGENCE BILATÉRALE
Plan sectoriel d'élimination des HCFC dans le secteur des mousses de polystyrène extrudé (phase I) en Chine	Allemagne
Plan de gestion de l'élimination des HCFC (étape I, première tranche) en République islamique d'Iran	Allemagne
Élimination complète de l'utilisation du bromure de méthyle (élimination accélérée) en Jordanie	Allemagne
Élimination finale du bromure de méthyle (seconde tranche) au Yémen	Allemagne
Projet de démonstration sur la conversion d'une technologie à base de HCFC-141b à une technologie à l'iso-paraffine et au siloxane (KC-6) pour le nettoyage dans la fabrication d'appareils médicaux chez Zhejiang Kindly Medical Devices Co. Ltd. en Chine	Japon
Projet de démonstration sur la conversion du HCFC-22 au butane dans une technologie de gonflage pour la fabrication de mousse de polystyrène extrudé chez Shanghai Xinzhao Plastic Enterprises Co. Ltd. en Chine	Japon
Projet de démonstration sur la gestion et l'élimination des HCFC dans le secteur de l'entretien de la réfrigération en Chine	Japon
Projet de démonstration afin de valider la technologie de réfrigération au CO ₂ supercritique dans une application pour les fabricants de blocs de glace chez Austin Laz au Nigeria	Japon
Plan sectoriel d'élimination du HCFC-141b dans le secteur des mousses aux Philippines	Japon
Élimination du HCFC-22 et du HCFC-142b dans la fabrication de panneaux de mousse de polystyrène extrudé chez Al-Watania Plastics en Arabie saoudite	Japon
Élimination du HCFC-22 et du HCFC-142b dans la fabrication de panneaux de polystyrène extrudé sur la chaîne de production #2 chez Arabian Chemical Company en Arabie saoudite	Japon

Les documents de présession du Comité exécutif du Fonds multilatéral aux fins d'application du Protocole de Montréal sont présentés sous réserve des décisions pouvant être prises par le Comité exécutif après leur publication.

Note sur l'organisation du document

1. Ce document donne un aperçu des demandes des agences bilatérales en précisant si elles sont admissibles à l'approbation du Comité exécutif, à la lumière du niveau maximal de coopération bilatérale disponible pour 2010. Il renvoie aux documents de réunions pertinents qui incluent une discussion sur les demandes bilatérales et la recommandation usuelle sur l'année d'affectation de la coopération bilatérale.

2. Le Secrétariat a reçu un total de 11 projets de coopération bilatérale, d'une valeur de 6 549 336 \$US (incluant les frais d'agences), pour approbation à la 62^e réunion. Quatre projets proviennent du gouvernement de l'Allemagne et les sept autres du gouvernement du Japon, tel qu'indiqué au tableau 1.

Tableau 1

VALEUR ET NOMBRE DE PROJETS DE COOPÉRATION BILATÉRALE, PAR AGENCE BILATÉRALE (incluant les frais d'agence)

Agence bilatérale	Montant demandé (\$US)	Nombre de projets
Allemagne	3 537 055	4
Japon	3 012 281	7
Total	6 549 336	11

DEMANDE DU GOUVERNEMENT DE L'ALLEMAGNE

Introduction

3. Le tableau 2 résume les demandes de coopération bilatérale provenant du gouvernement de l'Allemagne. Le plan d'élimination accélérée du bromure de méthyle en Jordanie (687 100 \$US) soulève une question d'orientation qui est examinée dans le document UNEP/OzL.Pro/ExCom/62/10 "Aperçu des questions recensées pendant l'examen des projets" et il n'est donc pas inclus dans le tableau 2. Les montants des demandes (2 849 955 \$US) dépassent les 20 pour cent de la contribution de l'Allemagne pour 2010 (2 776 808 \$US). Si l'on ajoute les montants bilatéraux de l'Allemagne approuvés pour 2009 (1 974 067 \$US) et les approbations octroyées pour l'Allemagne en 2010 à la 60^e réunion (305 008 \$US), à la proposition bilatérale de l'Allemagne présentée à la 62^e réunion, le montant total obtenu (5 129 030 \$US) ne dépasserait pas les 20 pour cent de la contribution de l'Allemagne pour 2009-2010.

Tableau 2

PROPOSITION DU GOUVERNEMENT DE L'ALLEMAGNE

Titre du projet	Pays	Montant demandé (\$ US)	Montant recommandé (\$ US)
Plan sectoriel d'élimination des HCFC dans le secteur des mousses de polystyrène extrudé (phase I)	Chine	1 680 000	(1)
Plan de gestion de l'élimination des HCFC (étape I, 1 ^{ère} tranche)	Rép. islamique d'Iran	673 000	(2)
Élimination finale du bromure de méthyle (2 ^e tranche)	Yémen	200 000	(3)
Frais de l'agence		296 955	
TOTAL		2 849 955	

(1) UNEP/OzL.Pro/ExCom/62/26

(2) UNEP/OzL.Pro/ExCom/62/36

(3) UNEP/OzL.Pro/ExCom/62/54

Chine : Plan sectoriel d'élimination des HCFC dans le secteur des mousses de polystyrène extrudé (Phase I) (1 680 000 \$US)

4. Les observations et recommandations du Secrétariat du Fonds sont contenues dans le document UNEP/OzL.Pro/ExCom/62/26.

République islamique d'Iran : Plan de gestion de l'élimination des HCFC (étape I, 1^{ère} tranche) (673 000 \$US)

5. Les observations et recommandations du Secrétariat du Fonds sont contenues dans le document UNEP/OzL.Pro/ExCom/62/36.

Yémen : Élimination finale du bromure de méthyle (seconde tranche) (200 000 \$US)

6. Les observations et recommandations du Secrétariat du Fonds sont contenues dans le document UNEP/OzL.Pro/ExCom/62/54.

DEMANDE DU GOUVERNEMENT DU JAPON

Introduction

7. Le tableau 3 résume les demandes de coopération bilatérale provenant du gouvernement du Japon. Le projet de démonstration sur la gestion et l'élimination des HCFC dans le secteur de l'entretien en réfrigération en Chine (230 520 \$US) soulève une question d'orientation qui est examinée dans le document UNEP/OzL.Pro/ExCom/62/10 "Aperçu des questions recensées pendant l'examen des projets" et il n'est donc pas inclus dans le tableau 3. Le montant de ces demandes (2 781 761 \$US), ajouté aux projets approuvés aux 60^e et 61^e réunions (600 143 \$US) ne dépasse pas les 20 pour cent de la contribution du Japon pour 2010 (5 382 029 \$US).

Tableau 3

PROPOSITION DU GOUVERNEMENT DU JAPON

Titre du projet	Pays	Montant demandé (\$US)	Montant recommandé (\$US)
Projet de démonstration sur la conversion d'une technologie à base de HCFC-141b à une technologie à l'iso-paraffine et au siloxane (KC-6) pour le nettoyage dans la fabrication d'appareils médicaux chez Zhejiang Kindly Medical Devices Co. Ltd.	Chine	205 616	(1)
Projet de démonstration sur la conversion du HCFC-22 au butane dans une technologie de gonflage pour la fabrication de mousse de polystyrène extrudé chez Shanghai Xinzhao Plastic Enterprises Co. Ltd.	Chine	1 000 000	(1)
Projet de démonstration afin de valider la technologie de réfrigération au CO ₂ supercritique dans une application pour les fabricants de blocs de glace chez Austin Laz	Nigeria	731 720	(2)
Plan sectoriel d'élimination du HCFC-141b dans le secteur des mousses	Philippines	317,350	(3)
Élimination du HCFC-22 et du HCFC-142b dans la fabrication de panneaux de polystyrène extrudé sur la chaîne de production #2 chez Arabian Chemical Company	Arabie saoudite	110 000	(4)
Élimination du HCFC-22 et du HCFC-142b dans la fabrication de panneaux de polystyrène extrudé chez Al-Watania Plastics	Arabie saoudite	110 000	(4)
Frais de l'agence		307 075	
TOTAL		2 781 761	

(1) UNEP/OzL.Pro/ExCom/62/26 (2) UNEP/OzL.Pro/ExCom/62/43

(3) UNEP/OzL.Pro/ExCom/62/45 (4) UNEP/OzL.Pro/ExCom/62/46

Chine: Projet de démonstration sur la conversion d'une technologie à base de HCFC-141b à une technologie à l'iso-paraffine et au siloxane (kc-6) pour le nettoyage dans la fabrication d'appareils médicaux chez Zhejiang Kindly Medical Devices Co. Ltd. (205 616 \$US)

Projet de démonstration sur la conversion du HCFC-22 au butane dans une technologie de gonflage pour la fabrication de mousse de polystyrène extrudé chez Shanghai Xinzhao Plastic Enterprises Co. Ltd. (1 000 000 \$US)

8. Les observations et recommandations du Secrétariat du Fonds sont contenues dans le document UNEP/OzL.Pro/ExCom/62/26.

Nigeria : Projet de démonstration afin de valider la technologie de réfrigération au CO₂ supercritique dans une application pour les fabricants de blocs de glace chez Austin Laz (731 720 \$US)

9. Les observations et recommandations du Secrétariat du Fonds sont contenues dans le document UNEP/OzL.Pro/ExCom/62/43.

Philippines : Plan sectoriel d'élimination du HCFC-141b dans le secteur des mousses (317 350 \$US)

10. Les observations et recommandations du Secrétariat du Fonds sont contenues dans le document UNEP/OzL.Pro/ExCom/62/45.

Arabie saoudite : Élimination du HCFC-22 et du HCFC-142b dans la fabrication de panneaux de polystyrène extrudé sur la chaîne de production #2 chez Arabian Chemical Company (110 000 \$US)

Élimination du HCFC-22 et du HCFC-142b dans la fabrication de panneaux de polystyrène extrudé chez Al-Watania Plastics (110 000 \$US)

11. Les observations et recommandations du Secrétariat du Fonds sont contenues dans le document UNEP/OzL.Pro/ExCom/62/46.

RECOMMANDATION GÉNÉRALE

12. Le Comité exécutif pourrait demander au Trésorier d'imputer les coûts des projets bilatéraux approuvés à la 62^e réunion comme suit :

- a) [XXX \$US] (incluant les frais d'agence) contre le solde de la contribution bilatérale de l'Allemagne pour 2009-2010; et
- b) [XXX \$US] (incluant les frais d'agence) contre le solde de la contribution bilatérale du Japon pour 2010.
